



République Tunisienne  
Ministère des Finances  
Bureau de Contrôle des Impôts

الجمهورية التونسية  
وزارة المالية  
مكتب مراقبة الأداءات

بطاقة التحريف الجبائية  
Carte d'Identification Fiscale

Assujétti Partiel A La TVA  
Dispense de la majoration de 25%

رقم النوع الثانوي N° Etab. Secondaire	رمز الصنف Code Catégorie	رمز أ ق م Code TVA	العرف الجبائي Matricule Fiscal
000	N	P	1347867/B

ASSOCIATION "ASTE"

Nom et Prénom ..... الاسم واللقب  
Ou Raison Sociale ..... أو الاسم الاجتماعي

ASSOCIATION

Activité ..... النشاط  
Principale ..... 20/03/2014 ..... الرئيسي

A compter du : ..... بداية من :  
045, DES ENTREPRENEURS , CHARGUIA II

Adresse : 2035 ..... العنوان :

Activité ..... النشاط  
Secondaire ..... الثانوي

A compter du : ..... بداية من :

Le : 24/04/2014  
Le Chef du Bureau  
de Contrôle des Impôts  
061: B. C. ARIANA

رئيس مكتب مراقبة  
الأداءات

NB : Veuillez aviser le Bureau de Contrôle des  
Impôts compétent de tout changement  
concernant votre dossier fiscal

الملاحظة : الرجوب إشعار مكتب مراقبة الأداءات  
الراجعين له بالنظر بكل تغيير يخص ملفكم  
الجبائي.

**Obligations importantes des contribuables :**

- 1) Sont assujetties à la tenue d'une comptabilité conformément à la législation comptable des entreprises, les sociétés et autres personnes morales quelles que soient leur nature, leur forme juridique et leur objet ainsi que toute personne physique soumise à l'impôt sur le revenu au titre des bénéfices industriels et commerciaux .
- \* Toutefois, sont dispensées de la tenue de cette comptabilité :
- A- Les petites exploitants soumis au régime forfaitaire qui réalisent des revenus dans la catégorie des bénéfices industriels et commerciaux
  - B- Les personnes physiques bénéficiaires du régime forfaitaire de détermination du revenu au titre des catégories de bénéfices des professions non commerciales ou des revenus fonciers .
    - \* Toutefois, elles doivent tenir un registre côté et paraphé par les services du contrôle fiscal sur lequel sont portées au jour le jour, les recettes et les dépenses.
  - C- Les personnes physiques bénéficiaires du régime forfaitaire pour la détermination du revenu au titre de la catégorie des bénéfices de l'exploitation agricole ou de pêche.
  - D- Les personnes physiques soumises à l'impôt sur le revenu des bénéfices industriels et commerciaux selon le régime réel d'imposition et dont le chiffre d'affaires annuel n'excède pas 100.000 dinars.
    - \* Toutefois, ces personnes doivent tenir :
      - Un registre côté et paraphé par les services du contrôle fiscal sur lequel sont portés au jour le jour les produits bruts et les charges sur la base des pièces justificatives;
      - Et un livre d'inventaire côté et paraphé par les services du contrôle fiscal où sont enregistrés annuellement les immobilisations et les stocks.
- 2) Dépôt des déclarations fiscales dans les délais légaux prévus par la législation fiscale en vigueur afin d'éviter les pénalités de retard.

**أهم واجبات الملتزمين بالضريبة :**

- 1) تائم الشركات والأشخاص الملتزمون ربما كان فرعون وشكروم التقدير، وطرهون وتلك كل شخص طبيعي خاضع للضريبة على الدخل بعنوان الأرباح الصناعية والتجارية بمسك معاملة طبقا لتفريع المعايير للمؤسسات. ويعنى من مسك هذه المعاملة :
- أ - مسك الملتظون الذين يحتلون أربابا صناعية أو تجارية والذنبون تحت النظام التقديري؛
  - ب - الأشخاص الطبيعيون المنتظمون بالنظام التقديري لضبط الدخل بعنوان الأرباح غير التجارية أو المعاملات التجارية.
  - \* غير أنهم ملزمون بمسك دفتر مرقم ومؤشر عليه من طرف مصالح المراقبة الجبائية.
  - ب - الأشخاص الطبيعيون المنتظمون بالنظام التقديري لضبط الدخل بعنوان أرباح الإستغلال الفلاحي أو الصيد البحري
  - ج - الأشخاص الطبيعيون المنتظمون للضريبة على الدخل بعنوان الأرباح الصناعية والتجارية، حسب النظام الحقيقي والذين لا يتجاوز رقم معاملاتهم السنوى 100.000 دينار. غير أنهم ملزمون بمسك :
  - \* دفتر مرقم ومؤشر عليه من طرف مصالح المراقبة الجبائية تسجل به يوميا المعاملات الخام والأرباح على أساس الوثائق المبررة لها؛
  - \* دفتر جرد مرقم ومؤشر عليه من طرف مصالح المراقبة الجبائية تسجل به سنويا الأرباح الثابتة والتفريعات.
- 2) يداع التصاريح الجبائية في الأجال التقنوية المنصوص عليها بالتفريع الجبائي الجاري به العمل حتى في صورة الإلغاء وذلك لتفهي غطليا التأخير.